



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Autoclave	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01633-180213/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01633-180213	<b>Date</b> 2018-05-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-010-10523	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-7-40285 (010)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-05-28</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MAKI, Christie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 891-6126 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND AGRI-FOOD 2701 GRAND VALLEY RD PO BOX 1000A RR3 BRANDON Manitoba R7A5Y3 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01633-180213/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01633-180213

Amd. No. - N° de la modif.  
03  
File No. - N° du dossier  
WPG-7-40285

Buyer ID - Id de l'acheteur  
wpg010  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La présente modification n° 003 à la demande de soumission 01633-180213/A visé modifié celle-ci.:

1. Appendice 1 à l'annexe A, Critères obligatoires minimums, 2.1

**SUPPRIMER:** L'enceinte doit être munie d'une porte à une charnière (charnière à gauche du point de vue d'un observateur situé devant la porte).

**INSÉRER:** L'enceinte doit être munie d'une porte à une charnière (charnière à gauche du point de vue d'un observateur situé devant la porte), ou d'une porte coulissante verticale.

2. Appendice 1 à l'annexe A, Critères obligatoires minimums, 2.2

**SUPPRIMER:** La porte de l'enceinte doit être verrouillée et rendue étanche mécaniquement et être munie d'un interrupteur pour empêcher le lancement d'un cycle si la porte n'est pas étanche.

**INSÉRER:** S'il s'agit d'une porte à charnière; la porte de l'enceinte doit être verrouillée et rendue étanche mécaniquement et être munie d'un interrupteur pour empêcher le lancement d'un cycle si la porte n'est pas étanche.

3. Appendice 1 à l'annexe A, Critères obligatoires minimums, 2.6

**SUPPRIMER:** L'enceinte doit également être fournie avec deux tablettes grillagées amovibles faites d'acier inoxydable 316L.

**INSÉRER:** Le chariot de transfert doit également être fourni avec deux tablettes grillagées amovibles faites d'acier inoxydable 316L.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT LES MÊMES.**